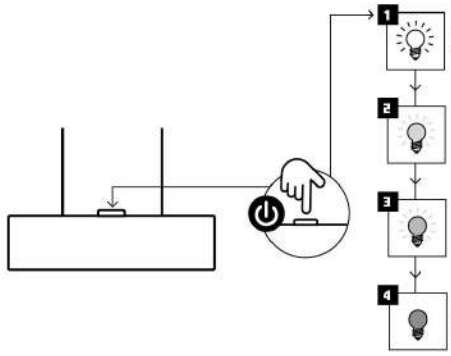
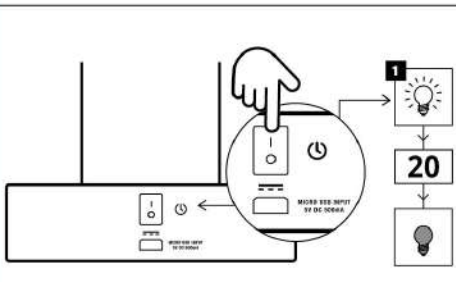
INSTRUCTIONS

Mode d'emploi • Gebruiksaanwijzingen • Instrucciones de uso • Istruzioni per l'utilizzo • Gebruiksaanwijzingen • Instruções de utilização





WARNINGS!

Avertissements! • Warnungen • Advertencias • Avvertenze • Waarschuwingen • Avisos

(EN) This product is not to be directly connected to the mains supply. This item can be used with the supplied mains powered transformer. This item can be a short-circuit proof safety isolating transformer according to IEC 61558-2-16 or a toys transformer according to IEC 61558-2-7. Mains rated output: 5V DC. The light can be powered by batteries or by micro USB. When the micro USB cable is connected to the base the batteries will be bypassed. LEDs are not replaceable. The crossed out wheelie-bin symbol on this product is to remind you that waste electrical and electronic products, batteries and accumulators should not be disposed of with household waste. If you are unable to re-use or recycle your article it should be disposed of at a civic amenity site/local authority recycling facilities. Use 3 x 1.5 V type AA batteries. Take care to fit batteries observing the plus & minus markings. Replace all used batteries at the same time. Do not mix used and new batteries, rechargeable, different types (alkaline or carbon zinc), or different brands of batteries. Only use batteries of the same type. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. The supply terminals are not to be short-circuited. Exhausted batteries are to be removed immediately. To insert / replace batteries: Unscrew battery cover and insert batteries, observing polarity marks. Ensure battery cover is securely screwed in place before use. Packaging (and instructions if included) must be kept since they contain important information.

(CZ) Este produkt ne smí být připojen přímo do sítě. Lze použít s přiloženým napájecím transformátorem. Tento produkt může být bezpečnostní oddělovací transformátor odolný proti zkratu podle normy IEC 61558-2-16 nebo transformátor pro hračky podle normy IEC 61558-2-7. Jmenovitý výkon: 5 V (stejnosměrné). Světlo může být napájeno bateriemi nebo kabelem micro USB. Je-li kabel micro USB připojen k základně, baterie budou vyřazeny. LED diody nejsou vyměnitelné. Symbol přeškrtnutého odpadkového koše na tomto výrobku vám připomíná, že elektrický a elektronický odpad, baterie a akumulátory by neměly být likvidovány spolu s běžným domácím odpadem. Pokud produkt nedokážete znovu použít nebo recyklovat, měli byste jej zlikvidovat v místním ústředním dvoře. Použijte 3 baterie 1.5 V typu AA. Dbejte na to, aby vložení baterií odpovídalo značkám plus a minus. Všechny použité baterie vyměňte současně. Nemíchejte použité a nové baterie a nabíjecí baterie, ani různé typy (alkalické nebo zinko-uhlíkové) ani jiné značky baterií. Používejte pouze baterie stejného typu. Nedobíjecí baterie nelze dobíjet. Dobíjecí baterie musí být z produktu před nabíjením vyjmuty. Nabíjecí baterie lze nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby. Přípojové svorky nelze zkratovat. Vybité baterie se musí okamžitě vyjmout. Vložení / výměna baterií: Odšroubujte víko baterie a odstraňte byť baterie. Všechny dbejte na vyznačené polarity, ujistěte pouzdro baterie a zkontrolujte, zda je umístěno správně do této polohy. Před použitím se ujistěte, že je kryt baterie pevně přišroubován. Obal (a návod, pokud je součástí balení) je třeba uschovat, protože obsahuje důležité informace.

(DK) Dette produkt må ikke tilsluttes direkte til strømforsyningen. Denne vare kan bruges med en leveret strømforsyningstransformator. Dette ville være en kortslutningssikker sikkerhedsisolerende transformator i henhold til IEC 61558-2-16 eller en legetøjstransformator i henhold til IEC 61558-2-7. Mærk. nominel effekt: 5V DC. Lampen kan drives med batterier eller mikro-USB. Når mikro-USB-kablet er tilsluttet lampens fod, bliver batterierne ikke brugt. Lysdiodierne kan ikke udskiftes. Symbolet med en overstreget skraldespand på dette produkt er en påmindelse om, at affald fra elektriske og elektroniske produkter, batterier og akkumulatorer ikke bør bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Hvis du ikke er i stand til at genbruge eller genanvende dit produkt, skal det bortskaffes på et lokalt/kommunalt genbrugsanlæg. Brug 3 x 1,5vAA-batterier. Vær opmærksom på at isætte batterierne under hensyntagen til plus- og minus-markeringerne. Udskift alle brugte batterier på samme tid. Bland ikke brugte og nye batterier, genopladelige, forskellige typer af (alkalisk eller carbonzink) eller forskellige mærker af batterier. Brug kun batterier af samme type. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, før de genoplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen. Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes. Brugte batterier skal straks fjernes. Sådan indsætter/udskifter batterier: Skru batteridækslet af og fjern batterihuset. Indsæt batterier, overhold polaritetsbetegnelsen, og indsæt batteridæksletet, og fjek, at det er indsat den rigtige vej/sundt i batteridæksletet. Sørg for, at batteridækslet er skruet sikkert på plads før brug. Emballage (og eventuelle anvisninger) skal opbevares, eftersom de indeholder vigtige oplysninger.

(FI) Tätä tuotetta ei saa kytkeä suoraan verkkovirtaan. Tätä tuotetta voidaan käyttää ytkeenmyösjoon verkkokäyttöisen muuntajan kanssa. Sen on ollava standardin IEC 61558-2-16 mukainen oikosulun kestävä suojajännemuuntaja tai standardin IEC 61558-2-7 mukainen lelulle tarkoitettu muuntaja. Suurin nimellisteho: 5 V DC. Valaisinta voidaan käyttää paristoilla tai Micro-USB:llä. Kun Micro-USB-kaapeli on kytketty alustaan, paristot ohitetaan. LEDI eivät ole vaihdettavissa. Tämän tuotteen yläpuolella jäljellä olevan symboli muistuttaa sinua siitä, että sähkö- ja elektroniikkalaitteessa, paristoja ja akkuja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Jos et voi käyttää tuotettasi uudelleen tai kierrättää sitä, se on hävittävä jäteasemalla / paikallisen viranomaisen kierrätyslaitoksessa. Käytä 3 x 1,5 V n.typpin AA paristoja. Varmista, että asetat paristot plus- ja miinusmerkinnät huomioon ottaen. Vaihda kaikki käytetyt paristot samanaikaisesti. Älä käytä käytettyjä ja uusia paristoja sekä ladattava, erityyppisiä (alkaalia ja tai hiili-sinkkipuretusja) tai eriniekkisiä paristoja yhtä aikaa. Käytä yhtä alkaa vain samantyyppisiä paristoja. Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata. Ladattavat paristot on poistettava tuotteesta ennen niiden latausta. Ladattavat paristot on ladattava vain aikuisen valvonnassa. Syöttöliittimiä ei saa tehdä oikosulkua. Tyhjäksi käytetyt paristot on poistettava välittömästi. Paristojen asettaminen/vaihtaminen: Irrota paristokotelon suojus ja paristokotelo. Aseta paristot napaisuusosoitteen mukaan. Laita paristokotelo paikoilleen ja tarkista, että se on asetettu oikein paikallaan ruuvisen. Varmista, että paristokotelon kansi on ruuvattu kunnolla kiinni ennen käyttöä. Pakkaus (ja ohjeet, jos ne sisältyvät toimitukseen) on säilytettävä, koska ne sisältävät tärkeitä tietoja.

(EL) Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να συνδέεται απευθείας στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με παρεχόμενο μετασχηματιστή που τροφοδοτείται από το ηλεκτρικό δίκτυο. Αυτός θα είναι ένας ασφαλής, μετασχηματιστής ασφαλούς απομόνωσης κατά βραχυκύκλωσης σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61558-2-16 ή ένας μετασχηματιστής παιχνιδιών σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61558-2-7. Μέγιστη ονομαστική ισχύς: 5V DC. Το φωτιστικό μπορεί να τροφοδοτείται από μπαταρίες ή από ακροδέκτη micro USB. Όταν το καλώδιο micro USB συνδέεται στη βάση, παρακάμπτονται οι τροφοδοτούν από τις μπαταρίες. Δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση των LED. Το σύμβολο διαγραμμένου τροχήλατου κάδου που εμφανίζεται σε αυτό το προϊόν σας υπενθυμίζει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορίμματα. Εάν δεν μπορείτε να επαναχρησιμοποιήσετε ή να ανακυκλώσετε το προϊόν σας, θα πρέπει να το απομακρύνετε σε κοπιδάλλαξη δημοτικού γραφείου/ τοπικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης. Χρησιμοποιήστε 3 μπαταρίες 1,5v τύπου AA. Φροντίστε να τοποθετήσετε τις μπαταρίες, σεβόμενοι με τις υποδείξεις πολύ/μείον. Αντικαταστήστε όλες τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες ταυτόχρονα. Μην συνδυάζετε χρησιμοποιημένες και νέες μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες, μπαταρίες διαφορετικών τύπων (αλκαλικές ή ανθρακο-φουσφόρου) ή διαφορετικές μάρκες. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν πριν από τη φόρτισή τους. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται από ενήλικο μόνο υπό εποπτεία. Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. Κατεστραμμένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται αμέσως. Τοποθέτηση της μπαταρίας και αφαίρεσή του υπαλληλή της μπαταρίας: Ξεβιδώστε το κάλυμμα της μπαταρίας και αφαιρέστε την υπαλληλή της μπαταρίας. Τοποθετήστε τις μπαταρίες, σέβοντας με τον σήμερό τοποθετήστε και αυτόματα τον υπαλληλή της μπαταρίας, σιγμένα με τις υποδείκνυμενες ενδείξεις και τον σωστό τρόπο στο πάμα του φακού. Βεβαιωθείτε ότι τα κάλυμμα της μπαταρίας έχει βιδωθεί καλά πριν τη χρήση. Η συσκευασία (και οι οδηγίες, εφόσον παρελαμβάνονται) πρέπει να φυλάσσονται, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

(IT) Questo prodotto non deve essere connesso direttamente alla tensione di rete. La lampadina può essere usata con un trasformatore di rete compatibile. Questo deve essere un trasformatore di isolamento con protezione contro cortocircuito in conformità con la norma IEC 61558-2-16, oppure un trasformatore per giocattoli conforme alla norma IEC 61558-2-7. Max. potenza nominale 5V DC. La lampada può essere alimentata tramite batterie o micro USB. Quando il cavo micro USB è collegato alla base, le batterie saranno escluse. I LED non sono sostituibili. L'icona del cestino barrato stampata su questo prodotto serve a ricordare che prodotti elettrici ed elettronici, batterie e accumulatori non vanno gettati assieme ai rifiuti domestici. Se non è possibile riutilizzare o riciclare il prodotto, rivolgersi a un isola ecologica o centro di riciclaggio locale. Utilizzare 3 batterie tipo AA da 1,5 V. Prestare attenzione a montare batterie rispettando i segni più e meno. Sostituire tutte le batterie usate contemporaneamente. Non mischiare batterie nuove e usate, ricaricabili, di tipo diverso (alcaline o carbone-zinco) o batterie di marchi diversi. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere estratte dal prodotto prima di essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo con la supervisione di un adulto. I terminali di alimentazione non devono essere in corto circuito. Le batterie esaurite devono essere rimosse immediatamente. Per inserire / sostituire le batterie: Svitare il coperchio delle batterie ed inserire le batterie, osservandone la polarità. Assicurarsi che il coperchio delle batterie sia fermamente avvitato in posizione prima dell'utilizzo. L'imballaggio (e le eventuali istruzioni) devono essere conservati poiché contengono informazioni importanti.

(DE) Dieses Produkt darf nicht direkt an das Stromnetz angeschlossen werden. Dieser Artikel kann mit einem kompatiblen Netzteil betrieben werden. Dabei muss es sich gemäß IEC 61558-2-16 um einen kurzschlussfesten Sicherheits-Trennstrafo oder gemäß IEC 61558-2-7 um einen Spielzeugtrafo handeln. Maximale Nennleistung: 5V DC. Das Licht wird mit Batterien oder per USB geladen. Ist das USB-Kabel angeschlossen, werden die Batterien umgangen. Die LEDs sind nicht auswechselbar. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist Sie darauf hin, dass unbrauchbare elektrische und elektronische Produkte, Batterien und Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden sollten. Wenn Sie Ihren Artikel nicht wiederverwenden oder recyceln können, sollten Sie ihn über den kommunalen Wertstoffhof/die örtliche Recyclinganlage entsorgen. Verwenden Sie 3 x 1,5 V Typ AA Batterien. Achten Sie bei dem Einlegen der Batterien auf die Plus- und Minus-Markierungen. Wechseln Sie alle verbrauchten Batterien gleichzeitig. Verbrauchte und neue Batterien, Akkus, verschiedene Typen (Alkali- oder Zink-Kohle-Batterien) oder verschiedene Batteriemarken sollten nicht miteinander kombiniert werden. Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs. Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Produkt entnommen werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Verbrauchte Batterien müssen sofort herausgenommen werden. Um die Batterien einzulegen/zu ersetzen: Den Batteriendeckel abschrauben und die Batterien unter Beachtung der Polarungsmarken einlegen. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass der Batteriendeckel an seiner Stelle festgeschraubt ist. Die Verpackung und Bedienungsanleitung müssen aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthalten.

(ES) Este producto no debe ser conectado directamente al suministro eléctrico. Este artículo puede usarse con un transformador de red compatible. Este debe ser un transformador a prueba de cortocircuitos de acuerdo con la norma IEC 61558-2-16 o un transformador para juguetes de acuerdo con la norma IEC 61558-2-7. Resultado máximo 5V DC. La luz puede encenderse con baterías o micro USB. Cuando el cable del micro USB está conectado a la base no se utilizarán las baterías. Los LEDS no pueden reemplazarse. El símbolo de la papelera con ruedas tachada que aparece en este producto sirve para recordarle que los productos residuales eléctricos y electrónicos, pilas y acumuladores no deben tirarse con los residuos domésticos. Si no va a volver a usar el artículo, deposítelo en un punto verde de reciclaje. Utilice 3 pilas AA de 1,5 V. Tenga cuidado de colocar las pilas respetando las marcas de más y menos. Reemplace todas las pilas usadas al mismo tiempo. No mezcle pilas usadas o nuevas, recargables, de diferentes tipos (alcalinas o de zinc carbono) o de diferentes marcas. Use solo pilas del mismo tipo. Las pilas no recargables no se deben recargar. Las pilas recargables deben retirarse del producto antes de recargarse. Las pilas recargables solo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto. No se deben cortocircuitar los terminales de alimentación. Las pilas agotadas deben retirarse inmediatamente. Insertar o cambiar las pilas: Desenrosque la tapa e inserte las pilas prestando atención a la polaridad. Antes de usarlo, asegúrese de que la tapa está bien colocada. Se recomienda conservar el embalaje (y las instrucciones (en caso de haber), ya que contienen información importante.

(PT) Este produto não deve ser ligado diretamente à rede elétrica. Este artigo pode ser usado com um transformador de corrente compatível. Esse transformador deverá ter um isolamento de segurança à prova de curto-circuito, conforme a norma IEC 61558-2-16, ou um transformador para brinquedos, conforme a norma IEC 61558-2-7. Potência nominal de saída máxima: 5V DC. A luz pode ser acionada por pilhas ou por micro USB. Quando o cabo micro USB estiver conectado à base as pilhas serão ignoradas. Os LED não são substituíveis. O símbolo do caixote do lixo com uma cruz sobreposta que este produto apresenta serve para lembrar de que

WARNINGS!

Avertissements! • Warnungen • Advertencias • Avvertenze • Waarschuwingen • Avisos

os produtos elétricos e eletrónicos residuais, incluindo pilhas e acumuladores, não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Se não for possível reutilizar ou reciclar o seu artigo, este deverá ser descartado em locais públicos de reciclagem ou nas instalações de reciclagem das autoridades locais. Utilizar 3 pilhas de 1,5 V do tipo AA. Coloque as pilhas cuidadosamente, verificando as marcas dos polos positivo e negativo. Substitua todas as pilhas usadas ao mesmo tempo. Não misture pilhas novas e usadas, recarregáveis, de tipos diferentes (alcalinas ou zinco-carbono) ou pilhas de marcas diferentes. Utilize apenas pilhas do mesmo tipo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas. As pilhas recarregáveis devem ser removidas do produto antes de serem carregadas. As pilhas recarregáveis só devem ser recarregadas sob a supervisão de adultos. Os terminais de alimentação não devem estar sujeitos a curto-circuito. As pilhas gastas devem ser removidas imediatamente. Para inserir/substituir as pilhas: Desparafuse a tampa das pilhas e insira as pilhas, observando a orientação de polaridade. Certifique-se de que a tampa da bateria foi firmemente apertada no seu lugar antes da utilização. Embalagem (e instruções, se incluídas) devem ser guardadas, porque contêm informações importantes.

(SE) Denna produkt ska inte anslutas direkt till elnätet. Denna artikel kan användas med en kompatibel nätdriven transformator. Det måste vara en kortslutningssäker, isolerande transformator enligt IEC 61558-2-16 eller en leksakstransformator enligt IEC 61558-2-7. Maximal märkeffekt: 5V DC. Lampan kan drivas med batterier eller via mikro-USB. När mikro-USB-kabeln är ansluten till basen kommer batterierna att bli förbipolpade. LED-lamporna kan inte bytas ut. Den överstrukna soptunnesymbolen på den här produkten finns för att påminna dig om att elektrisk avfall och elektroniska produkter, batterier och ackumulatorer inte ska kastas som hushållsavfall. Om du inte kan återanvända eller återvinna din artikel ska den kasseras på en kommunal/lokal återvinningsstation. Använd 3 x 1,5V AA-batterier. Var noggrann med att sätta i batterierna ditt uttifrån plus- och minusmarkeringarna. Byt ut alla utjämta batterier samtidigt. Blanda inte använda och nya batterier, uppladdningsbara, olika typer (alkaliska eller kolzink) eller olika märken av batterier. Använd endast batterier av samma typ. Batterier som inte är uppladdningsbara får inte laddas. Uppladdningsbara batterier skal tas bort från produkten innan de laddas. Uppladdningsbara batterier får endast laddas under tillsyn av en vuxen. Kontaktterna får inte kortslutas. Utlösnda batterier skal omedelbart tas ur enheten. För att sätta i/byta batterier: skruva av batteriluckset och ta bort batteribytet. Sätt i batterierna, notera polariteten och sätt i batteribytet och kontrollera att det sitts in på rätt sätt i locklampan. Kontrollera att batterilucksen är ordentligt fastskruvad innan användning. Förpackningen (och instruktioner om dessa finns) måste sparas eftersom de innehåller viktig information.

(NL) Dit product mag niet direct op netspanning worden aangesloten. Het voorwerp kan worden gebruikt met een geschikte transformator op netspanning. Dit moet een scheidingstransformator zijn bevveiligd tegen kortsluitingen in overeenstemming met IEC 61558-2-16 of een speelgoedtransformator in overeenstemming met IEC 61558-2-7. Max. nominaal vermogen: 5V DC. De lamp krijgt stroom via batterijen of via micro-USB. Als de micro-USB-kabel is verbonden met de voet, worden de batterijen geneigeerd. De LED's zijn niet vervangbaar. Het doorgestreepte rolcontainersymbool op dit product moet u eraan herinneren dat elektrisch en elektronisch afval, batterijen en accumulators niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Als u het artikel niet kunt hergebruiken of recycleren, moet u het aanbieden bij de aangewezen gemeentelijke instantie. Gebruik 3 x 1,5 V type AA batterijen. Let bij het plaatsen van de batterijen goed op het plus- en min-teken. Vervang alle gebruikte batterijen tegelijkertijd. Mix geen oude met nieuwe batterijen, herlaadbare niet-herlaadbare, verschillende typen (alkaline of koolstof-zink) of batterijen van verschillende merken met elkaar. Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet herladen worden. Haal oplaadbare batterijen eerst uit het product voordat ze worden opgeladen. Oplaadbare batterijen mogen alleen worden opgeladen onder toezicht van een volwassene. De contactpunten mogen niet kortgesloten worden. Lege batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd. Om batterijen te plaatsen/vervangen: Schroef het batterijdekseje los en plaats de batterijen. Houd rekening met de polariteit. Zorg ervoor dat het batterijdekseje weer goed vastgeschroefd is voor gebruik. De verpakking (en de instructies indien meegeleverd) moeten worden bewaard omdat ze belangrijke informatie bevatten.

(PL) Produktu nie należy bezpośrednio do zasilania sieciowego. Ten produkt może być używany z kompatybilnym transformatorem zasilanym z sieci. Musi to być transformator zabezpieczający przed zwarciem zgodny z normą IEC 61558-2-16 lub transformator do zabawek zgodny z normą IEC 61558-2-7. Maks. znamionowe napięcie wyjściowe: 5 V DC. Oświetlenie może być zasilane bateriami lub za pomocą kabla micro USB. Po podłączeniu kabla micro USB do podstawy zasilanie baterii zostanie odłączone. Diody LED nie są wymienne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci znajdujący się na tym produkcie przypomina, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a także baterii i akumulatorów nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Jeśli produkt nie może zostać ponownie użyty lub poddany recyklingowi, należy go zutylizować w zakładzie recyklingowym. Używać 3 baterii AA 1,5 V. Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na oznaczenia plus i minus. Wymieńcie wszystkie zużyte baterie w tym samym czasie. Nie należy używać jednocześnie zużytych i nowych baterii, baterii z akumulatorem, baterii różnego rodzaju (alkalicznych lub węglowo-cynkowych) ani baterii różnych marek. Należy używać wyłącznie baterii tego samego rodzaju. Nie ładować baterii nienadających się do ponownego ładowania. Akumulatory należy wyjąć z urządzenia przed ładowaniem. Dzieciom wolno ładować akumulatory tylko pod nadzorem osób dorosłych. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. Wyczerpane baterie należy natychmiast wyjąć z urządzenia. Wkładanie/wymiana baterii: odkręcić pokrywę baterii i zdjąć obudowę. Włóż baterie, przestrzegając wskazówek dotyczących biegunowości, a następnie zastosuj się do zasady „pierwszy/ostatni”. Upewnij się, czy pokrywa baterii jest dobrze przykręcona. Należy zachować opakowanie oraz instrukcje (jeśli są dołączone) ze względu na zawarte w nich ważne informacje.

(CH) Ovaj proizvod ne smije da se priključuje direktno u strujnu utičnicu. Ovaj artikl se može koristiti sa kompatibilnim strujnim transformatorom. To mora biti sigurnosni izolacijski transformator otporan na kratki spoj prema IEC 61558-2-16 ili transformator za igračke prema IEC 61558-2-7. Maksimalni nominalni izlaz: 5 V DC. Svetlo se može napajati baterijama ili mikro USB-om. Kada je mikro USB kabl povezan sa bazom, baterije se neće koristiti. LED diode se ne mogu zamijeniti. Simbol precrtane kante za otpatke na ovom proizvodu je da vas podsjeti da ovaj proizvod sa otpadnim električni i elektronski proizvodi, baterije i akumulatori ne treba da se odlažu zajedno sa kućnim otpadom. Ako ne možete ponovno da koristite ili recikliraite proizvod, potrebno je odložiti ga u centru za reciklažu lokalnog otpada/postrojenje za reciklažu u lokalnoj zajednici. Koristite 3 x 1,5 V baterije tip AA. Vodite računa da postavite baterije poštujući oznake plus i minus. Zamenite sve korišćene baterije istovremeno. Nemojte mešati korišćene i nove baterije, punjive, različiti tip (alkalne ili cink-ugljenik) ili baterije iz različitih brendova baterija. Koristite samo baterije istog tipa. Nepunjive baterije se ne smeju puniti. Punjive baterije treba ukloniti iz proizvoda pre punjenja. Punjive baterije se smeju puniti samo pod nadzorom odrasle osobe. Kontakti za napajanje ne smeju biti kratko spojeni. Iscrpljene baterije treba odmah izvaditi. Za umetanje/zamenu baterija: Odvrnite poklopac baterije i uklonite baštiće baterije. Umetnite baterije, poštujući naznačeni polaritet; uverite baštiće baterije i proverite da je pravilno umetnuta u telo baterijske lampe. Uverite se da je poklopac baterije čvrsto pričvršćen pre upotrebe. Pakovanje (i uputstva, ako su uključena) moraju se čuvati jer sadrže ovde informacije.

(HU) Ezt a termék nem szabad közvetlenül az elektromos hálózatra csatlakoztatni. Az ezzel a termékkel használt adapternek biztosítania fogja a szükséges feszültséget. Ez egy olyan rövidzárlatbiztos biztonsági leválasztó adaptermek vagy az IEC 61558-2-7 szabvány szerinti játékszerekhez biztonsági leválasztó adaptermek kell lennie. Maximális névleges teljesítmény: 5 VDC. A lámpa elemmel vagy mikro-USB-csatlakozóval is táplálhatók. Amikor a mikro-USB-kábel az aljzatban csatlakoztatva van, a termék az elemekét nem használja. A LED-ek nem cserélhetők. A kerekeres az áthúzott szemetes szimbólum arra figyelmeztet, hogy az elektromos és elektronikus berendezések, elemekek és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. Ha nem tudja újrahasználni vagy újrahasznosítani a terméket, akkor azt hulladékszállítóhoz/helyi önkormányzat újrahasznosító létesítményekben leli ártalmatlanítani. Használjon 3 x 1,5 V-os AA típusú elemet. Ügyeljen arra, hogy az elemeket a pluszt és mínuszt jelölőcsík figyelembevételével helyezze be. Az összes használt elemet egyszerre cserélje ki. Ne keverjen használt és új elemeket, újratölthető, különböző típusú (alkáli vagy szén-cink) vagy különböző márkájú elemeket. Csak azonos típusú elemeket használjon. A nem újratölthető elemeket ne próbálja feltölteni. Töltés előtt távolítsa el a tartóból az újratölthető elemeket. Az újratölthető elemek töltése kizárólag felnőtt felügyelete mellett történhet. A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zárni. A lemerült elemeket azonnal el kell távolítani. Az elemek behelyezése/cseréje: csavarja le az elemzsákot, és távolítsa el az elemeket. Helyezze be az elemeket, figyelve a polaritásra, majd helyezze be az elemekészít, és ellenőrizze, hogy megfelelően van-e behelyezve az elemlámpa fazekába. Használat előtt győződjön meg arról, hogy az elemtartó fedele megfelelően van-e csavarva az csavarra. A csomagolást (és a használati utasítást, ha van) meg kell őrizni, mert fontos információkat tartalmaz.

(RO) Produsul nu este de conectat direct la rețea. Acest articol poate fi folosit cu un transformator de rețea compatibil. Acesta trebuie să fie un transformator de siguranță cu izolare care este rezistent la scurtcircuit în conformitate cu standardul IEC 61558-2-16 sau un transformator de jucărie în conformitate cu standardul IEC 61558-2-7. Putere nominală maximă: 5V DC. Lampa poate fi alimentată cu baterii sau micro USB. Atunci când cablul micro USB este conectat la baza, bateriile sunt ocolite. Nu se pot schimba LED-urile. Simbolul de pe ladă cu roți este o amintire pentru faptul că deșeurile electrice și electronice, bateriile și acumulatorii nu ar trebui aruncate la gunoiul menajer. Dacă nu vă puteți folosi de produs sau nu îl puteți reciclat, ar trebui să îl aruncați la o stație de reciclare a comunității/o instalație de reciclare a autorităților locale. Folosiți 3 baterii de 1,5 V de tip AA. Folosiți-vă de semnele plus și minus pentru a pune bateriile la loc. Schimbați toate bateriile folosite în același timp. Nu amestecați bateriile folosite cu cele noi, reîncărcabile, de tipuri diferite (alcaline sau zinc-carbon) sau de mărci diferite. Folosiți numai baterii de același tip. Bateriile nereîncărcabile nu se pot reîncărca. Bateriile reîncărcabile trebuie scose din produs înainte de a fi reîncărcate. Bateriile reîncărcabile pot fi reîncărcate numai sub supravegherea unui adult. Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate. Bateriile epuizate trebuie scoase imediat. Pentru introducerea/înlocuirea bateriilor: Deșurubați capacul bateriei și introduceți bateriile, respectând semnele de polaritate. Asigurați-vă că capacul bateriei este bine fixat înainte de utilizare. Ambalajul (și instrucțiunile, dacă sunt incluse) trebuie păstrate, deoarece conțin informații importante.

(SK) Tento výrobok nesmie byť priamo pripojený k sieťovému napájaniu. Tento predmet je možné použiť s kompatibilným sieťovým transformátorom. Musí to byť bezpečnostný transformátor izolovaný proti skratu podľa normy IEC 61558-2-16 alebo transformátor pre hračky podľa normy IEC 61558-2-7. Menovitý výkon: 5 V DC. Svetlo je možné napájať z batérií alebo pomocou micro USB kábla. Keď je micro USB kábel pripojený k základni, batérie sa nebudú používať. LED diódy nie sú vymeniteľné. Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach vyobrazený na tomto produkte pripomína, že použité elektrické a elektronické produkty, batérie a akumulátory by nemali byť likvidované spolu s domácim odpadom. Ak svoj produkt nemôžete znovu použiť alebo recyklovať, mali by ste ho zlikvidovať v miestnom komunálnom/recyklačnom zariadení. Použijte 3 x 1,5 v batérie typu AA. Dbajte na to, aby ste batérie vložili tak, aby boli dodržané značky plus a mínus. Vymeňte všetky použité batérie naraz. Nemiešajte použité a nové batérie, nabíjateľné, dizne typy (alkalické alebo uhlíkovo-zinkové) alebo batérie rôznych značiek. Používajte len batérie rovnakého typu. Nenabíjateľné batérie nie sú určené na opätovné nabíjanie. Nabíjateľné batérie musia byť vybrané z produktu pred ich nabíjaním. Nabíjateľné batérie môžu byť nabíjané len pod dohľadom dospelej osoby. Napájacie svorky sa nesmú skratovať. Vybité batérie je potrebné ihneď odstrániť. Vloženie/výmena batérií: Odskrutkujte kryt batérií a vyberte priehradku na batérie. Vložte batérie, pričom dbajte na polaritu, a vložte priehradku na batérie a skontrolujte, či je vložená správnym smerom do tela baterky. Pred použitím skontrolujte, či je kryt batérií bezpečne zaskrutkovaný. Obal (a pokyny v prípade, že sú alebo súčasťou) je potrebné uschovať, pretože obsahuje dôležité informácie.

(FR) Ce produit ne doit pas être branché directement à une prise de courant. Cet article peut être utilisé avec un transformateur de tension compatible, qui doit être un transformateur d'isolement de sécurité protégé des courts-circuits selon la norme IEC 61558-2-16 ou un transformateur pour jouets selon la norme IEC 61558-2-7. Puissance nominale de sortie max. 5V DC. La lampe peut être alimentée par piles ou via micro-USB. Lorsque le câble micro-USB est connecté à la base, les piles ne sont pas utilisées. Les ampoules LED ne sont pas remplaçables. Le pictogramme représentant une poubelle barrée figurant sur ce produit est là pour vous rappeler que les équipements/déchets électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Si vous ne pouvez pas le utiliser ou recycler votre produit, il doit alors être déposé dans un centre de déchets local / au niveau d'une décharge locale des collectivités. Utilisez 3 piles d'1,5 V type AA. Veillez à installer les piles en respectant les pôles plus et moins. Remplacez toutes les piles usagées en même temps. Ne mélangez pas des piles usagées et neuves, rechargeables, de différents types (alcalines ou carbone-zinc) ou différentes marques de piles. Utilisez uniquement des piles du même type. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être chargées. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Les piles déchargées doivent être retirées immédiatement. Pour insérer / remplacer les piles : Dévisser le cache du compartiment à piles et insérer les piles en tenant compte des indications de polarité. Veillez à ce que le cache du compartiment à piles soit bien vissé avant utilisation. Veuillez conserver l'emballage (et les instructions si incluses), car il contient des informations importantes.

(SI) Ta izdelek ne bo priključen neposredno na omrežje. Ta izdelek lahko uporabljate z ustreznim omrežnim transformatorjem. Ta mora biti varnostni izolacijski transformator, odporen na kratke stike, v skladu z IEC 61558-2-16 ali transformator za igrače v skladu z IEC 61558-2-7. Maksimalni nominalni izhod: 5 V DC. Svetilo je mogoče napajati z baterijami ali mikro USB-om. Kadar je mikro USB kabel priključen v bazo, baterije se nehajo uporabljati. LED diode ni mogoče zamenjati. Simbol prečrtanega zabnika na izdelku vas opomni, da odpadna električna in elektronska oprema, baterije in akumulatorji ne smejo biti zavrženi skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ko izdelka ne boste mogli ponovno uporabiti ali reciklirati, ga morate odvreči na javnem zbirnem mestu/v lokalnih napravah za predelavo odpadkov. Uporabite 3 baterije 1,5 V tipa AA. Pazite, da boste baterije vstavili v skladu z oznakami za plus in minus. Zamenjajte vse porabljene baterije hkrati. Ne mešajte uporabljenih in novih baterij, polnilnih, različnih vrst (alkalnih ali cink-ogljikovih) ali baterij iz različnih blagovnih znamk. Uporabljajte le baterije iste vrste. Neuporabljene baterije ne smejo biti ponovno polnjene. Polnilne baterije je treba pred polnjenjem odstraniti iz izdelka. Polnilne baterije lahko polnite le pod nadzorom odrasle osebe. Priključne sponke ne smejo biti kratko staknjene. Izrabljene baterije je treba takoj odstraniti. Vstavljanje/zamenjava baterij: Odvijte pokrovček baterije in odstranite baterije. Vstavite baterije, upoštevajte naznačeni polaritet; uverite baterije in preverite da je pravilno umeščena v telo baterijske lampe. Uverite se da je pokrovček baterije čvrsto pričvršćen pre upotrebe. Pakovanje (i uputstva, ako su uključena) morate se čuvati jer sadrže ovde informacije.

(EN) Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not install